

nationales. Le ministre a-t-il reçu des rapports à l'égard d'un danger éventuel d'inondation dans la vallée du Fraser, par suite de lourdes chutes de neige qui se seraient produites récemment dans les montagnes qui entourent la région?

L'hon. Arthur Laing (ministre du Nord canadien et des Ressources nationales): Monsieur l'Orateur, à la suite du dépôt du rapport de l'Office du fleuve Fraser, j'ai immédiatement écrit à l'honorable M. Williston, ministre des Terres et des Forêts de la Colombie-Britannique, indiquant qu'il nous était loisible de ne pas tenir compte du rapport ou de prendre les mesures qu'on y préconisait, et j'ai ajouté qu'à mon avis il y avait lieu de nous y conformer. Je lui ai donc demandé de prendre des dispositions pour me rencontrer, et nous nous sommes rencontrés à Ottawa lorsqu'il y est venu afin d'assister aux réunions concernant le traité du fleuve Columbia.

Nous sommes convenus que lui-même et ses ingénieurs étudieront la situation et il est assez probable qu'ils nous adresseront une demande, aux termes de la loi canadienne sur l'aide à la conservation des eaux, pour l'amélioration des digues dans la région. Je crois que les travaux de génie prendront six mois. Quant à la situation actuelle à l'égard de la neige, le niveau de la neige dans la région du bassin du Columbia est excessivement élevé, c'est-à-dire de 40 p. cent plus élevé que l'an dernier. Les rapports que nous recevons présentement au sujet du bassin de la vallée du Fraser indiquent que le niveau de la neige ne dépasse guère la moyenne des dix ans.

(Texte)

L'AGRICULTURE

PROJETS DE LOI VISANT L'AIDE AUX CULTIVATEURS DE L'EST

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Gilbert Rondeau (Shefford): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question à l'honorable ministre de l'Agriculture?

Étant donné que le ministre de l'Agriculture a déclaré à maintes reprises qu'il était à étudier plusieurs projets de loi visant à venir en aide aux cultivateurs de l'Est, l'honorable ministre peut-il dire à la Chambre s'il a terminé ces études portant sur un ou deux projets de loi, afin d'en annoncer la teneur aux cultivateurs en attendant qu'il termine l'étude des autres?

(Traduction)

M. l'Orateur: Je suis d'avis que cette question doit être inscrite au *Feuilleton*.

(Plus tard)

M. Raymond Langlois (Mégantic): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Agriculture. Le ministre voudrait-il dire à la Chambre si le gouvernement est disposé à accorder, par l'intermédiaire des gouvernements provinciaux, des subventions fédérales aux agriculteurs de l'Est, pour qu'ils puissent acheter des grains de semence tôt ce printemps?

M. l'Orateur: A l'ordre! Je suis certain que si l'honorable représentant fait inscrire cette question au *Feuilleton*, il obtiendra une réponse très détaillée.

M. Langlois: Monsieur l'Orateur, j'ai à poser une autre question que j'adresserai au ministre du Commerce. Suivant une nouvelle qui a paru ce matin dans la *Gazette* de Montréal, un don d'orge a été fait à la Corée à cause d'une pénurie de grain. Le ministre du Commerce est-il prêt à faire quelque chose de semblable pour les provinces de l'Est, le cas échéant?

L'hon. Mitchell Sharp (ministre du Commerce): Monsieur l'Orateur, que je sache, il n'y a pas eu de don d'orge du gouvernement à la Corée.

M. Langlois: Qui a publié le rapport que 30,000 livres d'orge ont été données à la Corée à cause d'une pénurie aiguë de grain?

M. l'Orateur: A l'ordre! L'honorable député voudrait-il dire à la Chambre s'il fonde sa question sur une nouvelle parue dans les journaux?

M. Langlois: Sur une nouvelle parue dans les journaux, et je demande si telle est ou non la vérité.

M. l'Orateur: La question est irrecevable.

(Plus tard)

(Texte)

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Rondeau: Monsieur l'Orateur, puis-je poser une autre question à l'honorable ministre de l'Agriculture?

Étant donné qu'il semble n'avoir aucun projet de loi à nous annoncer au moment où les cultivateurs sont sur le point d'ensemencer leur terre, l'honorable ministre pourrait-il assurer les cultivateurs du Canada qu'ils ne seront pas plus pauvres cette année, après leur récolte, qu'ils ne le sont actuellement, avant l'ensemencement?

(Traduction)

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît!